

記者配布資料

大阪経済記者クラブ会員各位

(同時資料提供:大阪府政記者会、大阪市政記者クラブ)

世界最大の日用雑貨卸売市場を運営する中国義烏・

「浙江中国小商品城集団」の大阪誘致について

～「チーム大阪」が協働でサポート～

【お問合せ】大阪外国企業誘致センター(大阪商工会議所国際部内)
梁(リヤン)、竈門(カマト)
TEL 06-6944-6298

- 世界最大級の日用雑貨卸売市場を運営する中国義烏(イーウー)・「浙江中国小商品城集団」(代表=金方平、所在地=中国浙江省義烏市)が大阪市内に事務所を開設することになりましたのでお知らせします。同社の日本における拠点は、大阪が初めてで、中国との深い結びつきや流通機能により、大阪への進出が決定しました。
- このたびの大阪事務所開設により、大阪を中心とするバイヤーの利便を図り、義烏市場の商品を日本にPRするだけでなく、大阪・日本の商品を義烏を通じ世界へPRする予定です。また、同事務所は、義烏市人民政府駐日代表事務所としても機能します。
- 今回の拠点設置に際し、大阪府、大阪市、大阪商工会議所が設立・運営する大阪外国企業誘致センター(Osaka Business & Investment Center、略称=O-BIC、事務局=大阪商工会議所)とIBPC大阪企業誘致センター、日本貿易振興機構(ジェトロ)大阪本部は、「チーム大阪」として取り組み、調査訪問団の受け入れや物件・生活情報の提供、ジェトロ大阪本部のテナポリアリーオフィス提供およびアドバイザーによるコンサルティングなどの支援を行ってきました。引き続き「チーム大阪」では、発展目覚ましいアジア企業の誘致に努めてまいります。
- 本件については、9月18日～19日に難波宮史跡公園にて開催の中秋名月祭の開幕式(9月18日土曜日 10時30分)において、同集団の金代表及び義烏市人民政府関係者より発表の予定です。なお、同事務所は10月に正式オープン予定です。

【浙江中国小商品城集団株式会社について】

「義烏市場」の管理運営を行う政府系企業。「義烏市場」は世界最大級の日用雑貨卸売市場であり、南北3.5 km、敷地400万㎡、62,000のブース(これは、1ブースあたり3分かけて訪問をしたとしても、全部訪問するのに約1年半かかる規模)が集積。10万人の商業関係者が従事し、全世界から訪れるバイヤーは1日あたり約20万人(うち1割が外国人)。取扱い商品は約170万点(うち、27,000点が海外商品で、日本の比率が高い)で、日本の100円ショップ等で扱う中国製品の多くがここから調達されている。

以上

<添付資料>

資料1:浙江中国小商品城集団株式会社の概要

資料2:「チーム大阪」(O-BIC、IBPC大阪企業誘致センター、ジェトロ大阪本部)の概要

資料3:「中国・義烏市日用雑貨城」資料

資料4:「中秋明月祭大阪2010」資料

浙江中国小商品城集團の概要

<中国本社>

- ・会社名 浙江中国小商品城集團股份有限公司
- ・代表者 金 方平 (董事長)
- ・所在地 中国浙江省義烏市福田路105号海洋商務楼17階
- ・従業員数 約5000名
- ・売上高 37、63億人民元(2009年)
- ・創業 1993年12月
- ・義烏市概要 浙江省の中心部に位置
全市面積:1,105 平方 km、アクセス:上海から快速列車で約2時間の位置
地元人口:73 万人、外来人口:135 万人

<大阪事務所>

- ・所在地 大阪市中央区大手前 1-7-31 大阪マーチャンダイズ・マート16階
※2010年10月に正式オープン予定
(仮事務所)所在地:大阪市北区中之島3-3-3中之島三井ビル5階2号室
(JETRO大阪本部 IBSC 内2号室)
電話:06-6447-2012(新事務所オープンまで)
- ・首席代表 高永 明

「チーム大阪」の概要

大阪外国企業誘致センター(O-BIC)、IBPC大阪企業誘致センター、日本貿易振興機構(ジェトロ)大阪本部は「チーム大阪」として、協働で有望企業の発掘、進出のサポートから定着支援まで幅広く、外国企業の大阪誘致に取り組んでいます。

「チーム大阪」による主なサポート内容

- オフィス、倉庫、工場、住居などの不動産情報の提供
- インセンティブ情報の提供
- 拠点設立手続きサポート(司法書士、税理士等専門家による企業設立手順のアドバイス)
- ビジネスパートナーの発掘支援
- テンポラリーオフィスの提供(IBPC 大阪企業誘致センター、ジェトロ大阪本部)

など

各機関の概要

大阪外国企業誘致センター(O-BIC)

O-BICは、2001年4月に大阪府、大阪市、大阪商工会議所が共同で設立。外国企業、外国公館・経済団体等の大阪進出を支援するワンストップ・サービス・センターとして活動している(事務局は大阪商工会議所内)。2009年度までの誘致実績は216件、そのうち中国を含めたアジア企業の誘致は6割を占める。

IBPC大阪 企業誘致センター

IBPC(International Business Promotion Center)大阪 企業誘致センターは、大阪市の企業進出・立地支援事業の一環として、国内外の企業、研究開発機関等の誘致を目的に設立。世界貿易センター連合(WTCA)及びビジネスパートナー都市(BPC)の海外ネットワーク等を活用し、対日進出拠点としての大阪市の魅力を周知するため、各種プロモーション活動を行うとともに、進出希望企業に対して、商談先の紹介、投資インセンティブの情報、短期の事務所スペースの提供など、企業ニーズに応じたきめ細かいサービスで大阪進出を支援している。

ジェトロ大阪本部

ジェトロは、海外55カ国72事務所のネットワークを通じて発掘した対日投資関心企業の情報を国内事務所が受け継ぎ、地元の投資誘致機関と協働で支援している。ジェトロ大阪本部の対日投資・ビジネスサポートセンター(IBSC)では、専任アドバイザーによるコンサルテーションや、オフィススペースの無料提供等を実施。各関係省庁とも情報提供や事業運営で連携し、INVEST関西デスクによる関西広域への投資誘致にも取り組んでいる。

以上



中国・義烏市日用雑貨城

- ◎420万平方メートルの営業面積
- ◎6.2万個の店舗
- ◎大きい種類・16個、単品・170万個をお買い上げいただけます。
- ◎218カ国や地域まで輸出しています。
- ◎欧米、日本、アフリカなど50カ国余りの商品館が集まっています。
- ◎1日の訪問客は延べ20万人を超えます。
- ◎義烏インデックス発行市場



義烏は中国浙江省の中心部にあり、中国最大の都市・上海から300キロメートルで、浙江省都・杭州市から120キロメートルです。義烏中国日用雑貨城は国際日用雑貨流通、情報、展示センターで、中国最大の日用雑貨の輸出基地の1つです。2005年に国連、世界銀行とモルガン・スタンレーなど権威機関に「全世界最大の日用雑貨の卸売市場」と評価されます。2009年に中国の日用雑貨城における市場の取引高は411.6億元で、19年連続全国各専門市場の首位にランクされます。



義烏国際商業貿易城全景図

市場万里行 日本大阪駅——中秋明月祭

「大阪2010中秋明月祭」は大阪市政府と中華人民共和国大阪領事館が共に協力し、2010年9月18日-19日に難波宮史跡公園で開催され、その時は舞踊、武術、民族音楽公演、日本美食、中日文化、商業交流などの催しを開催し、義烏は全部で30社の企業/業界が今回の展示会に参加し、展示物は箱包み、雨傘、装飾品、靴下、おもちゃ、ツール部品、真珠、文房具、プラスチック製品などを含みます。





義烏日用雑貨市場の発展過程

第1代市場

1982年8月、粗末な義烏第1代日用雑貨市場は誕生しました。市場は道を市にし、木板を出店場所に、「大通り市場」と称されます。



▲1982年第1代義烏日用雑貨市場

第2代市場

大規模な自由市場を作り上げました。市場の敷地面積は44000平方メートルで、増築することによって、1990年末までに全国最大の日用雑貨の専門卸売市場になりました。



▲1986年新馬路日用雑貨市場

第3代市場

1984年末、セメント床を市にし、セメント板を出店場所にし、瓦棚を頂にし、「麦黨帽子の市場」と呼ばれている第2代市場が開業しました。市場の出店場所の総計は2847個まで達し、輻射範囲は周辺の県市から省内外まで延びます。



▲1984年第2代義烏日用雑貨市場

第4代市場

1992年2月、篁園市場を作り上げ、1994年7月、篁園市場2回市場を作り上げました。日用雑貨城の建築面積は22.8万平方メートル、出店場所の数は23000個まで増加しました。



▲義烏篁園市場

第5代市場

1995年11月、中国日用雑貨城賓王市場を作り上げました。市場の敷地面積は約209ムーで、主に服装、メリヤスの下着、ネクタイ、毛糸、タオル、皮革、織物、レース、寝具、副食、ドライ・フルーツ、キャンディ、炒ったもの、雑貨、出版物など16種類の業界の商品を経営します。



▲中国日用雑貨城賓王市場

第6代市場

2001年に義烏国際商業貿易城を建設し、それはワンストップ全世界仕入れの貿易プラットフォームで、5つの区域に分けており、中国の情報化と近代化の程度が最も高い商品卸売市場の1つでもあり、「行くかいがある浙江省50個観光地区の1つ」でもあります。



▲国際商業貿易城



浙江中国日用雑貨城グループ株式会社
所在地: 中国・義烏市福田路105号海洋ビジ
ネスオフィスビル17階
電話: 0086-0579-85182800

ファックス: 0086-0579-85197700
URL: <http://www.cccgroup.com.cn>
メールアドレス: ccc@cccgroup.com.cn

日本事務所: 所日本国大阪府大阪市中央区大手前1丁目7番31号16階1室

贺辞



中国駐大阪総領事館
総領事 鄭祥林

「露从今夜白，月是故乡明」。(“露”は今夜より白く“月”は故郷が明るし。)
「中秋節」は中国の伝統的な節句であり、皓月が夜空にかかる美景の下、一家団欒で月見を楽しみながらお酒を飲むことにより、人々は幸せな生活への憧れと、遠方に住む親族への思いを馳せる気持ちを表しています。

昨年、開催された第一回「中秋明月祭」は、大阪ならびに関西圏に在住する華僑華人の共鳴を引き起こし、地元社会と住民の間にも大きな反響を呼びました。現在、「中秋明月祭 大阪2010」実行委員会もすでに発足し、計画的に準備作業を進めています。「中秋明月祭 大阪2010」のホームページを拝見し、関係者の努力ぶりが伝わり、更に各方面からも多くの支持を頂きました。昨年の経験を踏まえ、私は今年の中秋明月祭が必ずより素晴らしいものになるであろうと信じております。

多くの異郷に身を置くわが同胞の「中秋明月祭 大阪2010」へのご参加を心から期待し、共に月見を楽しみながら友情を語り合い、華僑華人社会と中日友好の「和」と「輪」を更に広めていこうではありませんか。

中国駐大阪総領事

2010年7月

中秋明月祭 大阪2010開催にあたって



中秋明月祭 大阪2010
実行委員会
委員長 戦松茂

月の満ち欠けで時を刻む太陰暦、その8月15日に名月を観賞する習慣は、10世紀頃中国から日本の宮中に伝わり、その後江戸時代には庶民の間にも広がってきたと言われていいます。今年2010年の中秋の名月は9月22日がその日にあたります。

中国ではいわゆる旧正月の「春節」と同様に最も盛んな節句の一つで「中秋節」(Zhongqiujie)と言います。

この中秋節は、中国ではこの日に家族、友人が集まり、杯を傾け、幸せを謳歌し、遠く離れた人々を思い、共に同じ時を楽しみ祝います。そのため家族団らんを意味する「団円節」(Tuanyuanjie)とも言います。

昨年に続き今年は2回目の明月祭となります。中国では上海万博が開催され、益々関西地域と上海の経済関係と文化の交流が盛んになり、深化してゆくことは確実であります。前年の経験を踏まえ、関西地域の日本の方々、在住の全ての人々、華僑華人の仲間達と共に、中国を中心とした食、催し物、案内等を楽しんでいただきたいと思います。

出来るだけ本年は皆様と一緒に参加、体験が出来る催しを目指し、感動と交流を通じて、みんな同じ仲間になっていただきたいと思います。そこでこの明月祭を「和=輪をつなぐ」祭りとして位置付けたいと願っています。私たち実行委員会だけでなく、広く関西地区の皆様との「和=輪」をつないでゆきたいと念じています。よろしく願いいたします。

中秋明月祭 大阪2010 実行委員会委員長

2010年7月



春節（旧正月）に次ぐ中国の二大節句である中秋節。

秋の真ん中にあたるこの季節に、家族団らの象徴とされる満月を、家族が集まり鑑賞し、月餅（げっぺい）・果物などを食べながら過ごす。

日本のお月見同様の楽しみも、古来よりの習慣のひとつとなっています。

2010の中秋明月祭は関西地域の市民との交流を通じて、日中友好の輪を広げ、中国伝統文化の理解を深めると同時に、関西経済の振興と活性化を図ります。中秋明月祭の賑わいで、中国を旅しているかのような味と香りと感動を味わっていただきたい。



視賞

中央舞台、中央お祭り広場でのイベント

舞踊、民族音楽、舞獅、舞龍、武術 等

- ・中国から招聘する芸術団（2団体）の公演
- ・中国人留学生などによるチャイナドレスファッションショー
- ・中国語（日中の楽曲）によるコンテスト



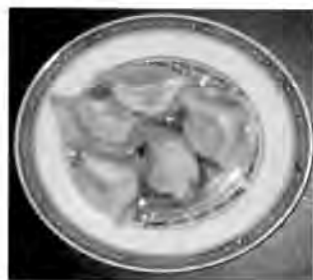
- ・楊名時太極拳
- ・龍踊り
- ・舞獅隊
- ・沖繩エイサー踊り
- ・八尾市河内音頭



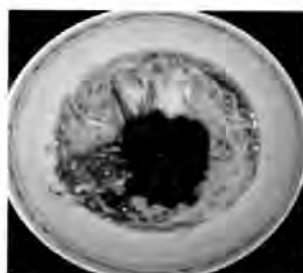
美食

飲食ブース

中国料理、食品、食材、関西有名ラーメン専門店 等



- ・中国からの招聘の「刀削麺」
- ・関西有名中国料理店による各種飲茶、点心類の販売ブース
- ・中国物産、中国酒、食料品等の物品販売



- ・関西の有名ラーメン専門店 等
- ・開催地大阪にちなんだ「お好み焼き、タコ焼き、ホルモン、串カツ」店

交流

展示ブース

企業PRブース、物販ブース、旅行案内、中国商談、日中友好文化交流 等



- ・航空各社および旅行会社等による案内ブース
- ・中国語・中国舞踊・中国民族音楽・太極拳などの教室・講座等の紹介ブース
- ・在阪府県事務所などの案内ブース
- ・上海万博PRブース

※公演・イベントの内容が予告なく変更になる場合がございます。予めご了承ください。





中国雲南省にあるプーアル市（普洱市）のアンテナショップ
 体を内側から温めるお茶として美容と健康効果が期待されるプーアル茶に関する情報発信している
 電話：06-6311-5181
 大阪市北区首原町10-11 ジーニス大阪 万育堂薬房



会場：難波宮史跡公園

地下鉄「谷町四丁目」10番出口より徒歩5分

地下鉄「谷町六丁目」7番出口より徒歩10分

地下鉄・JR「森ノ宮駅」から徒歩10分

※公共の交通機関をご利用ください。

後援：大阪府、京都府、兵庫県、奈良県、大阪商工会議所、京都商工会議所、神戸商工会議所、
 社団法人関西経済連合会、財団法人日中経済協会関西本部、社団法人関西経済同友会、日
 本貿易振興機構、日中経済貿易センター、大阪府日本中国友好協会（順不同）

協賛：中国義烏・浙江中国小商品城集团公司（株）、中国雲南省プーアル市、ダイキン工業株式
 会社、日本電産株式会社、京セラ株式会社、ローム株式会社、オムロン株式会社（順不同）

お問い合わせ：中秋明月祭大阪2010実行委員会運営事務局